



MANUEL D'UTILISATION

A Division of Snow Joe®, LLC

PULVÉRISATEUR DE PRODUITS CHIMIQUES SANS CORDON TOUT USAGE

4 V MAX.* | 2,0 Ah | 4 l

Modèle SJ-APS-1G

Formulaire n° SJ-SJ-APS-1G-880F-M

IMPORTANT!

Consignes de sécurité

Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant d'utiliser l'outil

Tout appareil électrique peut être dangereux s'il est mal utilisé. Certaines des consignes de sécurité fournies dans ce manuel s'appliquent généralement à de nombreux appareils. D'autres avertissements sont spécifiques à l'utilisation de ce pulvérisateur sans cordon.

Suivez toujours ces consignes de sécurité. Ne pas s'y conformer peut entraîner de graves blessures pouvant même être fatales.

⚠️ AVERTISSEMENT! Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner des blessures graves ou même fatales.

⚠️ MISE EN GARDE! Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérément graves.

⚠️ DANGER! Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, entraînera des blessures graves ou même fatales.

Sécurité générale

⚠️ AVERTISSEMENT! Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou par des personnes qui ne sont ni assistées ni supervisées et dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales les empêchent de l'utiliser sans danger. Les enfants présents dans la zone de travail doivent toujours être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil.

Avant de démarrer votre outil, l'inspecter soigneusement pour vérifier s'il présente d'éventuels défauts. En cas de constatation d'un défaut, ne mettez pas en marche pas votre outil. Communiquez avec votre revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

⚠️ AVERTISSEMENT! Lire en totalité les avertissements et consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité pourrait être à l'origine d'une secousse électrique, d'un incendie et/ou de graves dommages corporels.

⚠️ AVERTISSEMENT! Lors de l'utilisation du pulvérisateur de produits chimiques sans cordon, les précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être prises afin de réduire le risque d'incendie, de secousse électrique ou de dommages corporels. Il s'agit des précautions suivantes :

- **Apprenez à mieux connaître votre pulvérisateur de produits chimiques.** Lisez et comprenez le manuel d'utilisation et observez les étiquettes d'avertissement et de consigne apposées sur l'outil.
- **N'utilisez pas l'outil lorsque l'atmosphère est explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les émanations.
- **N'exposez pas l'outil à la pluie ou à une forte humidité..** L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de secousse électrique.
- **N'autorisez pas les spectateurs ou les enfants à rester dans la zone où cet outil est utilisé.** L'exposition à certains produits chimiques peut être dangereuse.
- **Utilisez l'outil approprié.** N'utilisez pas l'outil pour des travaux différents de ceux auxquels il est destiné.
- **Cet outil est conçu uniquement pour une utilisation à l'extérieur.**
- **Ne forcez pas l'outil.** Il exécutera le travail efficacement et en risquant moins de provoquer des blessures s'il est utilisé au régime pour lequel il a été conçu.
- **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez cet outil.** Ne l'utilisez pas lorsque vous êtes fatigué ou si vous avez consommé de l'alcool, de la drogue ou des médicaments. Lorsque vous utilisez cet outil, un moment d'inattention peut se traduire par de graves dommages corporels.

- **Habillez-vous en conséquence. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux.** Ramassez les cheveux longs. Maintenez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés de toutes les pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Utilisez un équipement de sécurité.** Portez toujours des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux ou des lunettes de protection et un masque antipoussières. Protégez-vous les yeux, la peau et les poumons contre les gouttelettes de pulvérisation poussées par le vent et pendant le mélange, le remplissage et le nettoyage.
- **Ne vous arc-boutez pas.** Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre. N'utilisez pas d'échelle ou de support instable. Debout, les deux pieds sur une surface en dur, vous pouvez mieux contrôler l'outil dans les situations inattendues.
- **N'utilisez pas cet outil si l'interrupteur ne réussit pas à le mettre en marche ou à l'arrêter.** Un outil électrique qui ne répond pas aux commandes de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Rangez à l'intérieur l'outil si vous ne l'utilisez pas.** Quand ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être remis à l'intérieur dans un endroit sec, surélevé ou sous clé, hors de portée des enfants.
- **Entretenez l'outil avec soin.** Maintenez-le propre pour qu'il puisse être utilisé au mieux de son rendement et pour réduire le risque de vous blesser. Suivez les consignes de changement d'accessoire.
 - **Vérifiez s'il y a des pièces endommagées.** Avant d'utiliser l'outil, inspectez-le soigneusement pour vérifier que les dispositifs de protection ou toute autre pièce ne sont pas endommagés et pour vous assurer qu'il fonctionne correctement pour l'utilisation à laquelle il est destiné. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, l'absence de grippage des pièces mobiles, de rupture de pièce, le montage et tout autre problème susceptible d'entraver le bon fonctionnement de l'outil. Sauf indication contraire figurant ailleurs dans ce manuel, tout dispositif de protection ou toute autre pièce endommagés doivent être réparés ou remplacés par un centre d'entretien et de réparation agréé.
- **Maintenez le pulvérisateur et ses poignées secs, propres et exempts d'huile et de graisse.** Utilisez toujours un chiffon propre pour les nettoyer. N'utilisez jamais de liquides pour frein, de produits à base de pétrole ou des solvants forts pour nettoyer votre outil. En suivant ces règles, vous réduirez le risque de perte de contrôle et de détérioration du caisson en plastique.

- **Utilisez cet outil en respectant ces instructions et de la façon prévue, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation de cet outil pour des travaux différents de ceux auxquels il est destiné peut être à l'origine de situations dangereuses.
- **Faites réparer ou entretenir cet outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** C'est à ce prix que la sécurité de l'outil électrique sera préservée.
- **Pour les réparations de l'outil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.** Suivez les instructions de la section Entretien dans ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des consignes d'entretien peuvent être à l'origine d'une secousse électrique ou de dommages corporels.

Règles de sécurité spécifiques aux pulvérisateurs de produits chimiques

 **DANGER! Risque d'incendie ou d'explosion.** Ne pas pulvériser de liquides inflammables, par exemple de l'essence. Prêter attention aux symboles d'avertissement sur le récipient du liquide.

 **AVERTISSEMENT!** Certains pulvérisations créées par des produits utilisés avec le pulvérisateur contiennent des produits chimiques qui peuvent être dangereux pour la santé. Suivre les consignes marquées sur les récipients de ce type de produits. Pour réduire toute exposition à ces produits chimiques, porter un équipement de sécurité homologué, par exemple un protecteur facial spécialement conçu pour filtrer les gouttelettes de pulvérisation, des gants et tout autre équipement de protection approprié.

 **MISE EN GARDE!** Lorsqu'un liquide inflammable est pulvérisé, il peut y avoir un danger d'incendie ou d'explosion, surtout dans une enceinte close.

- Avant d'utiliser un pesticide ou un autre produit de pulvérisation dans cet outil, lisez attentivement l'étiquette sur son récipient d'origine et suivez les consignes. Certains produits de pulvérisation sont dangereux et ne doivent pas être utilisés dans ce pulvérisateur, car ils peuvent l'endommager et causer de graves dommages corporels ou matériels.

- Risque de secousse électrique. Ne pulvérisiez jamais en direction de prises électriques.
- N'utilisez pas de produits chimiques de qualité commerciale ou de produits chimiques destinés à un usage commercial ou industriel. Utilisez des produits chimiques pour pelouses et jardins à base d'eau et destinés à un usage résidentiel.
- Ne versez pas de liquides chauds ou bouillants dans le réservoir. Ils pourraient fragiliser le boyau ou le réservoir.
- La zone dans laquelle la pulvérisation est prévue doit être bien ventilée.
- Évitez de pulvériser lorsqu'il y a du vent. Des gouttelettes de pulvérisation peuvent se déposer accidentellement sur des plantes ou des objets qui ne doivent pas être traités.
- Rangez le pulvérisateur à l'intérieur, dans un endroit sécurisé et bien ventilé, le réservoir ayant été vidé.
- Dans ce pulvérisateur, n'utilisez pas de liquides autochauffants caustiques (alcalins) ou corrosifs (acides). Ces liquides peuvent corroder les pièces métalliques ou fragiliser le réservoir ou le boyau.
- Informez-vous sur la composition des produits chimiques à pulvériser. Lisez toutes les fiches signalétiques (FS) et les étiquettes du récipient fournies avec le produit chimique. Suivez les consignes de sécurité du fabricant de produits chimiques.
- Après utilisation du pulvérisateur, ne laissez pas de résidus ou de produit de pulvérisation dans le réservoir. Nettoyez après chaque utilisation.
- Ne fumez pas lorsque vous utilisez le pulvérisateur et ne pulvérisiez pas en présence d'étincelles ou d'une flamme nue.
- Risque d'injection. Ne pulvérisiez pas directement contre la peau.
- Pour réduire le risque de secousse électrique, ne plongez pas le pulvérisateur dans de l'eau ou un autre liquide. Ne placez pas ou ne rangez pas le pulvérisateur dans un endroit où il peut tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
- Entretenez ce produit. Inspectez minutieusement l'intérieur et l'extérieur du pulvérisateur et examinez les composants avant chaque utilisation. Vérifiez qu'il n'y a ni boyaux fissurés ou détériorés, ni fuites, ni buses bouchées, ni pièces manquantes ou endommagées. Si une pièce est endommagée, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. Les outils mal entretenus sont à l'origine de nombreux accidents.

- Portez toujours des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux ou des lunettes de protection. Toute personne ne tenant pas compte de cet avertissement court le risque d'avoir des liquides projetés dans les yeux et de se blesser gravement.
- Protégez vos poumons. Portez un écran facial ou un masque antipoussières lorsque vous utilisez le pulvérisateur. En vous tenant à ce principe, vous réduirez le risque de vous blesser gravement.
- Les outils utilisant une batterie ne doivent pas être branchés dans une prise électrique; c'est pourquoi ils sont toujours prêts à être mis en marche. Soyez conscient des dangers potentiels lorsque vous n'utilisez pas votre outil à batterie ou lorsque vous changez d'accessoire.
- Rangez l'outil dans un endroit inaccessible aux enfants et ne le laissez jamais utiliser par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec le produit ou sa notice d'utilisation.

Consignes de sécurité concernant la batterie et le chargeur

Ce manuel contient des consignes d'utilisation et de sécurité pour le bloc-pile et son adaptateur de charge.

1. Avant d'utiliser l'adaptateur de charge, lisez attentivement toutes les instructions et les étiquettes de mise en garde.

⚠ AVERTISSEMENT! Si le caisson est fissuré ou endommagé, ne branchez pas l'adaptateur de charge dans l'outil électrique ni branchez l'adaptateur sur le secteur. Il y a danger d'électrocution.

2. Cet adaptateur de charge est UNIQUEMENT destiné à charger ce bloc-pile rechargeable. Toute autre utilisation présente un danger d'incendie ou d'électrocution.
3. Ne placez rien sur la partie supérieure de l'adaptateur de charge et ne posez pas non plus l'adaptateur de charge sur une surface molle, l'intérieur de l'appareil pouvant dégager une chaleur excessive. Maintenez l'adaptateur de charge éloigné de toute source de chaleur.
4. Pour réduire le risque d'endommager la fiche électrique et le cordon, tirez sur la fiche et non sur le cordon quand vous débranchez l'adaptateur de charge de la prise.
5. Assurez-vous que le câble de l'adaptateur de charge de bloc-pile est dans un endroit ne présentant aucun danger, où personne ne pourra marcher dessus, trébucher,

l'endommager ou tirer dessus involontairement.

6. Il ne faut pas utiliser de rallonge électrique à moins de nécessité absolue. L'utilisation inappropriée d'une rallonge électrique présente un danger d'incendie ou d'électrocution.
 7. N'utilisez pas l'adaptateur de charge s'il a reçu un choc sérieux ou s'il a été endommagé d'une façon ou d'une autre. Avant de continuer à l'utiliser, communiquez avec le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® en appelant le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
 8. Ne démontez pas l'adaptateur de charge. Si l'adaptateur de charge nécessite un entretien ou une réparation, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Tout remontage mal effectué présente un danger d'électrocution ou d'incendie.
 9. Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'adaptateur de charge de la prise avant de nettoyer l'outil.
 10. N'essayez jamais de brancher deux (2) adaptateurs de charge ensemble.
 11. NE PAS ranger ou utiliser l'outil et le bloc-pile dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40 °C. Parmi les endroits dangereux pour ranger l'outil ou le bloc-pile figurent les remises de jardin ou les abris en métal l'été.
 12. L'adaptateur de charge est conçu pour se brancher dans une prise de secteur domestique standard (100 - 240 V). N'essayez pas de le brancher dans une prise de tension différente!
- REMARQUE :** le bloc-pile intégré n'est pas complètement chargé quand on le sort de la caisse. Lisez les consignes de sécurité et suivez les instructions et les procédures pour le charger.
13. Le bloc-pile intégré aura une durée de vie plus longue et un rendement optimal s'il est chargé quand la température ambiante est entre 18 °C et 24 °C. Ne chargez pas le

bloc-pile quand la température ambiante est inférieure à 5 °C ou supérieure à 40,5 °C. En suivant ces mesures de sécurité, vous éviterez d'endommager le bloc-pile.

14. N'incinerez pas le bloc-pile intégré, même s'il est gravement endommagé ou complètement usé. Le bloc-pile peut exploser quand on le jette au feu.
15. Les produits chimiques des batteries peuvent occasionner de graves brûlures : ne laissez jamais un bloc-piles endommagé entrer en contact avec la peau, les yeux ou la bouche. Du liquide peut être éjecté d'une batterie malmenée; évitez tout contact avec le liquide. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures. Si un bloc-piles endommagé laisse fuir des produits chimiques, utilisez des gants en caoutchouc ou en néoprène pour les éliminer sans danger. Si la peau est entrée en contact avec des fluides de batterie, lavez la zone affectée à l'eau et au savon et rincez au vinaigre. Si les yeux sont entrés en contact avec des produits chimiques de batterie, rincez immédiatement à grande eau pendant 20 minutes et consultez un médecin. Retirez les vêtements contaminés et jetez-les.

Protection contre les influences environnementales

1. Portez des vêtements de travail adaptés. Portez des lunettes de sécurité.
2. Protégez votre outil sans cordon et le chargeur de batterie contre l'humidité et la pluie. L'humidité et la pluie peuvent endommager dangereusement les cellules.
3. N'utilisez pas l'outil sans cordon ou le chargeur de batterie près d'émanations ou de liquides inflammables.
4. Utilisez le chargeur de batterie et l'outil sans cordon uniquement en milieu sec et à une température ambiante comprise entre 5 °C et 40,5 °C. N'exposez ni bloc-piles ni chargeur au feu ou à une température excessive. Une exposition à un feu ou une température supérieure à 130 °C peut déclencher une explosion.
5. Ne conservez pas le chargeur de batterie dans un endroit

où la température est susceptible d'être supérieure à 40,5 °C. Ne laissez surtout pas le chargeur de batterie dans une voiture qui stationne au soleil.

6. Protégez la batterie contre les surcharges. Les surcharges et l'exposition directe aux rayons du soleil entraînent une surchauffe des cellules et les endommagent. Ne chargez ou n'utilisez jamais une batterie qui a surchauffé : au besoin, remplacez-la immédiatement.
7. Rangez le chargeur et votre outil sans cordon uniquement dans un endroit sec où la température ambiante est comprise entre 10 °C et 40 °C. Rangez votre bloc-piles au lithium-ion dans un endroit frais et sec à une température de 25 °C. Protégez le bloc-piles, le chargeur et l'outil sans cordon contre l'humidité et les rayons du soleil directs. Rangez uniquement la batterie lorsqu'elle est à charge complète (chargée au minimum à 40 %).
8. Veillez à ce que le bloc-piles au lithium-ion ne gèle pas. Les blocs-piles qui ont été entreposés à une température inférieure à 0 °C pendant plus de 60 minutes doivent être éliminés.
9. Lorsque vous manipulez une batterie, prenez garde aux décharges électrostatiques, car elles peuvent endommager le système de protection électronique et les cellules de batterie. Évitez de produire des charges électrostatiques et ne touchez jamais les pôles d'une batterie.

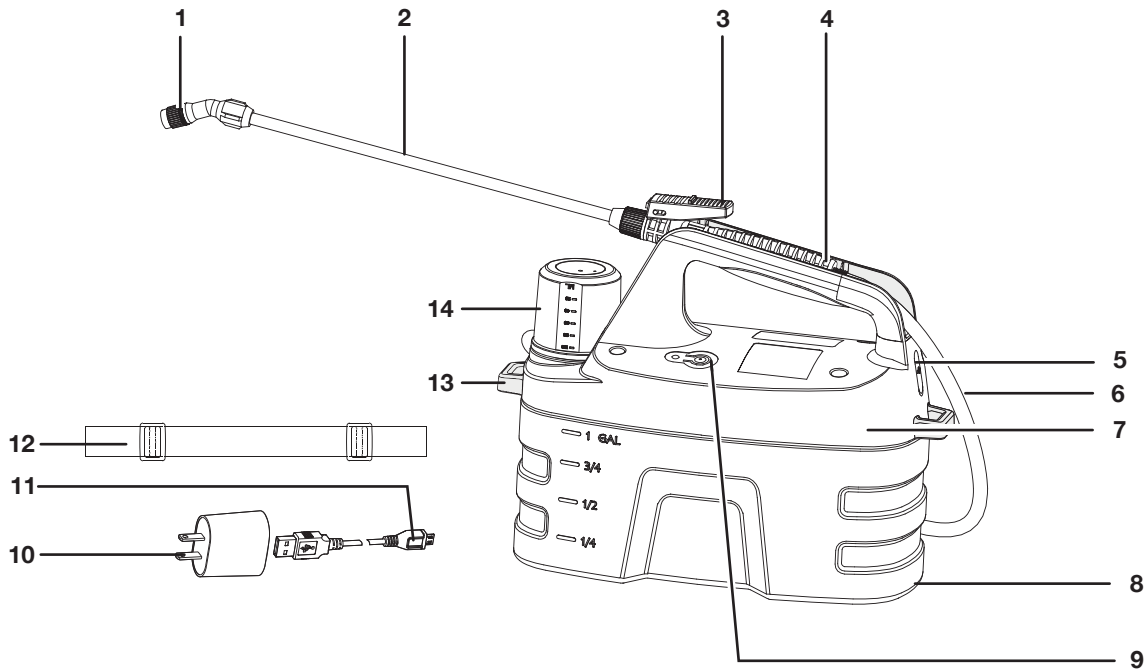
Symboles de sécurité

Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur cet outil. Avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur cet outil.

Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	LIRE LE OU LES MANUELS D'UTILISATION – Lire, comprendre et suivre toutes les instructions du ou des manuels avant d'essayer d'assembler et d'utiliser l'outil.		ALERTE DE SÉCURITÉ – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.
	PORT OBLIGATOIRE DE PROTECTIONS DES YEUX ET DE L'OUÏE – Pour éviter de se blesser, porter des protecteurs d'oreille et des lunettes de sécurité.		Porter un masque de protection pendant la pulvérisation.
	AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser l'outil sous la pluie où par forte humidité. Le maintenir au sec.		AVERTISSEMENT : ne jamais diriger la buse réglable en direction de personnes, d'animaux, de l'outil lui-même ou de tout autre composant électrique.
	Pour la protection des mains, porter des gants de sécurité lors de l'utilisation de l'outil.		Porter en permanence des chaussures de protection pour la protection des pieds contre toute chute d'objet accidentelle.
	Ranger à l'intérieur.		Utilisation uniquement à l'intérieur. Utiliser uniquement le chargeur de batterie à l'intérieur.

Apprenez à mieux connaître votre pulvérisateur de produits chimiques sans cordon tout usage

Avant d'utiliser le pulvérisateur de produits chimiques tout usage, lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité. Pour vous familiariser avec l'emplacement des différents réglages, comparez l'illustration ci-dessous avec votre outil. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.



- | | | |
|---------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 1. Buse | 6. Boyau | 11. Câble du chargeur |
| 2. Lance de pulvérisation | 7. Caisson moteur | 12. Courroie d'épaule |
| 3. Gâchette | 8. Réservoir | 13. Attache de courroie (2) |
| 4. Pistolet | 9. Bouton marche/arrêt | 14. Tasse graduée |
| 5. Entrée du chargeur | 10. Fiche du chargeur | |

Données techniques

Moteur	3 W	Buse réglable	Jet crayon/pulvérisation en éventail
Tension de batterie*	4 VCC	Débit max.	0,2 l/min
Capacité de la batterie	2,0 Ah	Longueur de la lance de pulvérisation	51 cm
Autonomie max. de la batterie	4 heures	Capacité du réservoir	3,8 l
Entrée du chargeur	100 - 240 VCA, 50/60 Hz, 0,3 A	Capacité de la tasse graduée	100 ml
Sortie du chargeur	5 VCC 1,0 A	Longueur du boyau	102 cm
Temps max. de charge	3½ heures	Poids	0,95 kg

*Tension initiale à vide; grimpe à 4,2 volts une fois à charge complète; la tension nominale sous charge typique est de 3,7 volts.

Déballage

Contenu de la caisse

- Pulvérisateur de produits chimiques sans cordon avec boyau
- Ensemble lance de pulvérisation
- Chargeur de batterie
- Courroie d'épaule
- Manuels et carte d'enregistrement

1. Retirez soigneusement le pulvérisateur de produits chimiques sans cordon de la caisse et inspectez-le pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
2. Inspectez soigneusement le contenu afin de vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant l'expédition. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner la caisse au magasin. Veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

REMARQUE : ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser votre nouveau pulvérisateur de produits chimiques sans cordon. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément aux réglementations locales.

IMPORTANT! Le matériel et son emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et risquent de provoquer une suffocation!

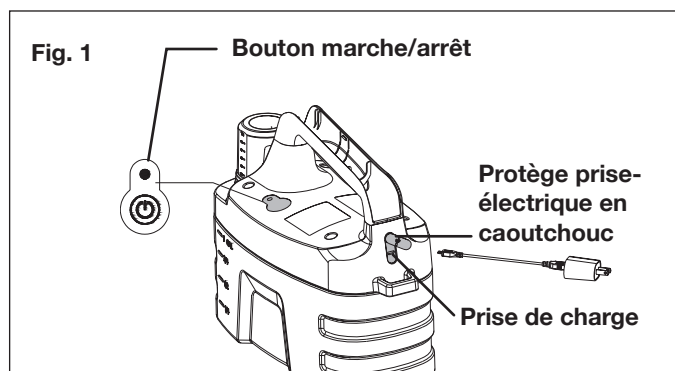
Procédure de charge

Le chargeur de batterie qui est fourni est conçu pour la batterie au lithium-ion intégrée à l'outil. N'utilisez pas d'autres chargeurs de batterie.

La batterie au lithium-ion est protégée contre les décharges poussées. Quand la batterie est épuisée, un circuit de protection arrête automatiquement l'outil.

Comment charger la batterie

1. Branchez le chargeur dans une prise de secteur appropriée. Pour commencer à charger la batterie, retirez le couvre-prise électrique en caoutchouc et branchez la fiche du chargeur dans la prise de charge (Fig. 1).



2. Le voyant sur le bouton marche/arrêt s'allumera en rouge pendant le processus de charge et en vert une fois que celui-ci est achevé. Le chargeur s'éteint automatiquement lorsque la batterie est à charge complète. Le voyant vert s'éteint au bout de 5 heures (Fig. 1).

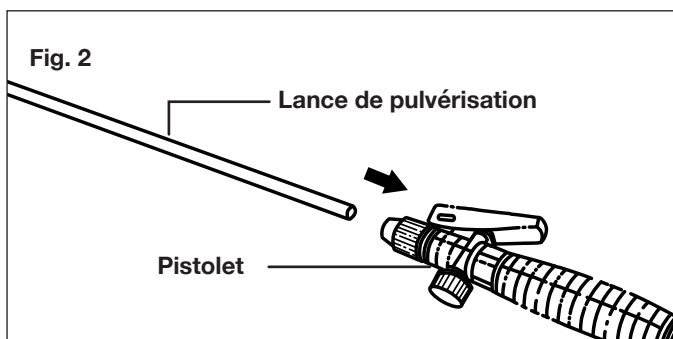
⚠ MISE EN GARDE! RISQUE D'INCENDIE. Pour débrancher le chargeur de la batterie, s'assurer de débrancher d'abord le chargeur de la prise, puis débrancher le cordon du chargeur de la batterie

3. Recharger la batterie au moment opportun prolongera sa durée de vie. Vous devez recharger le bloc-piles lorsque vous remarquez une chute de puissance de l'outil.

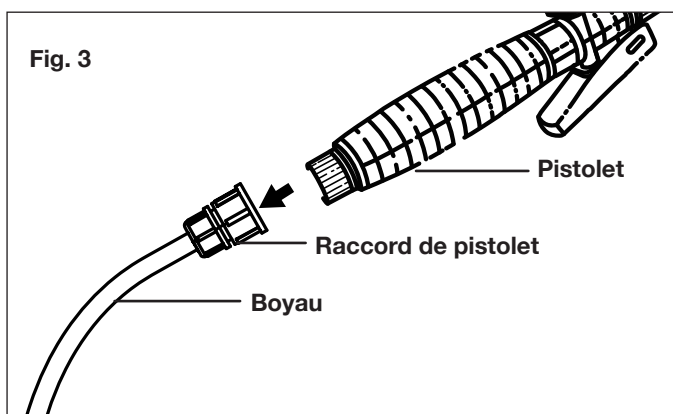
IMPORTANT! Ne laissez jamais le bloc-piles se décharger complètement, car ceci les endommagerait la batterie.

Assemblage

1. Insérez l'extrémité de la sortie d'eau du pistolet dans l'extrémité de la lance de pulvérisation, comme l'indique la Fig. 2, et tournez-la dans le sens antihoraire pour serrer.

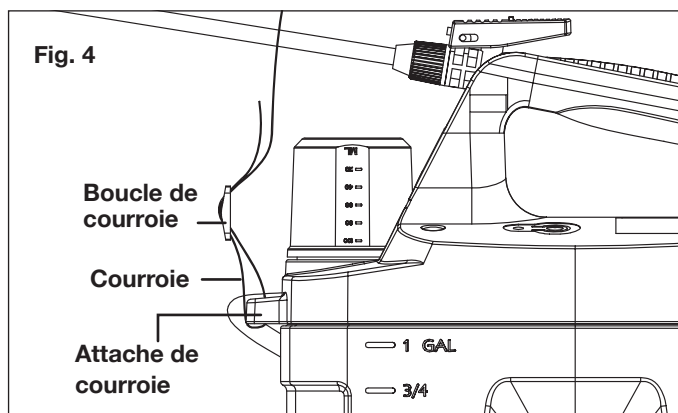


2. Insérez l'extrémité de l'entrée du pistolet dans le raccord du pistolet sur le boyau et tournez-le pour attacher solidement l'ensemble. Fig. 3. Le pulvérisateur est prêt à être utilisé.



Attache de la courroie d'épaule

1. Faites glisser chaque extrémité de la courroie dans chaque attache aux extrémités de l'outil. Faites passer ensuite les extrémités de la courroie dans la boucle de courroie (Fig. 4).



Utilisation

⚠️ AVERTISSEMENT! Ne pas penser qu'il suffit d'être familiarisé avec l'outil pour se permettre des imprudences. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour se blesser gravement.

⚠️ MISE EN GARDE! Toujours porter des lunettes de protection pendant l'utilisation de l'outil. Toute personne ne tenant pas compte de cet avertissement court le risque d'avoir des liquides projetés dans les yeux et de se blesser gravement.

Ce pulvérisateur de produits chimiques est conçu pour être utilisé avec la plupart des produits chimiques pour la maison et le jardin destinés à un usage résidentiel, par exemple les insecticides, les fongicides, les herbicides et les engrais. Pour utiliser de façon appropriée cet outil, suivez les consignes ci-dessous.

⚠️ AVERTISSEMENT! Ce pulvérisateur de produits chimiques est pour usage domestique uniquement.

Remplissage du réservoir

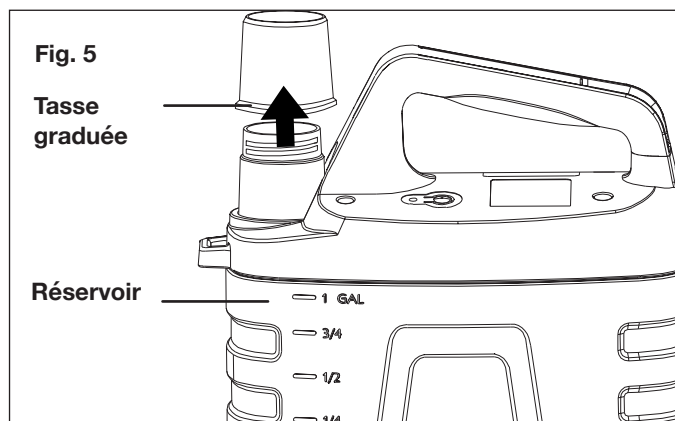
⚠️ AVERTISSEMENT! Pour l'utilisation, le nettoyage et l'entreposage, toujours suivre les consignes du fabricant de produits chimiques imprimées sur les étiquettes. Après chaque utilisation, nettoyez à fond en suivant les consignes de la section Entretien de ce manuel. Les produits chimiques doivent être entreposés hors de portée des enfants. Toute personne ne tenant pas compte de ces consignes s'expose à de graves dommages corporels.

Les liquides à pulvériser doivent être aussi fluides que l'eau. Les liquides épais ne se pulvérisent pas de façon appropriée. Pour remplir le réservoir d'une solution adéquate, suivez les instructions ci-dessous. Vous pouvez également prémélanger la solution et la verser dans le réservoir en utilisant au besoin un entonnoir.

⚠️ AVERTISSEMENT! En cas d'utilisation d'un détergent en poudre, s'assurer de dissoudre complètement la poudre dans de l'eau pour éviter tout bouchage.

REMARQUE : en cas d'utilisation d'un récipient gradué autre que la tasse ou si le réservoir est rempli à l'aide d'un entonnoir, assurez-vous de nettoyer à fond ces éléments et de les rincer après leur utilisation. Si la solution de pulvérisation est prémélangée, rincez le récipient utilisé pour le mélange.

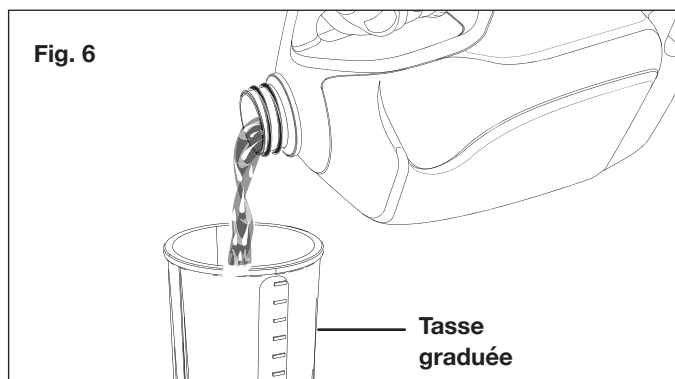
1. Éteignez l'outil et retirez la batterie.
2. Dévissez la tasse graduée et retirez-la du réservoir (Fig. 5).



3. Remplissez le réservoir en versant la quantité d'eau désirée (jusqu'à 4 l).

REMARQUE : NE PAS trop remplir le réservoir.

4. À l'aide de la tasse graduée, mesurez la quantité recommandée de solution. La tasse peut être utilisée pour mesurer jusqu'à 100 ml (Fig. 6).

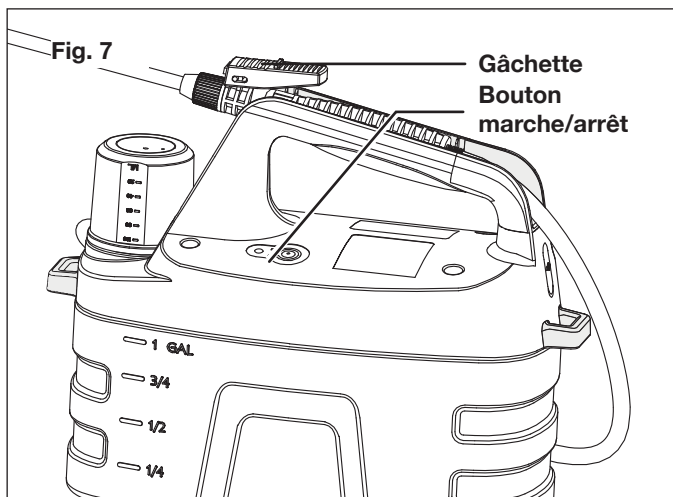


5. Une fois mesurée, versez soigneusement la solution dans le réservoir.
6. Rincez la tasse graduée à l'eau propre. Revissez-la sur le réservoir en vous assurant de bien la serrer.

REMARQUE : il est important de nettoyer à fond l'outil après chaque utilisation. Si du liquide reste dans un outil inutilisé pendant une longue période, des pièces mobiles et des connecteurs peuvent se gripper.

Démarrage et arrêt

1. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt; celui-ci s'allumera alors pour indiquer que le pulvérisateur est en mode de veille. Pour démarrer le pulvérisateur, appuyez sur la gâchette du pistolet (Fig. 7).



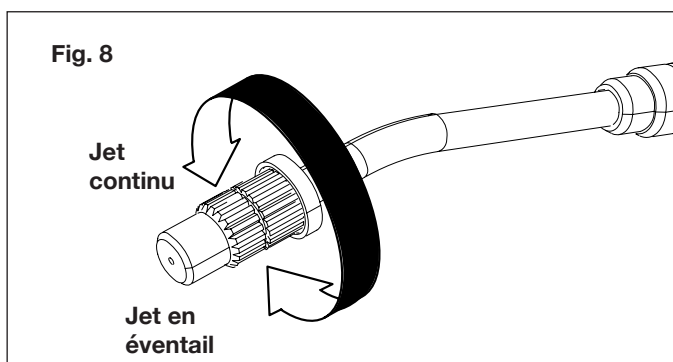
2. Pour arrêter le pulvérisateur, relâchez la gâchette. Pour arrêter l'outil, appuyez sur le bouton marche/arrêt (Fig. 7).
3. Le pulvérisateur s'éteindra automatiquement une fois qu'il est vide.

⚠ AVERTISSEMENT! Avant d'insérer le bloc-piles dans le pulvérisateur, s'assurer que la gâchette n'est pas verrouillée.

Réglage de la pulvérisation

Grâce à la buse réglable, la forme du jet de pulvérisation peut se régler pour passer d'un jet continu à un jet en éventail. Pour régler la forme du jet, suivez les instructions ci-dessous.

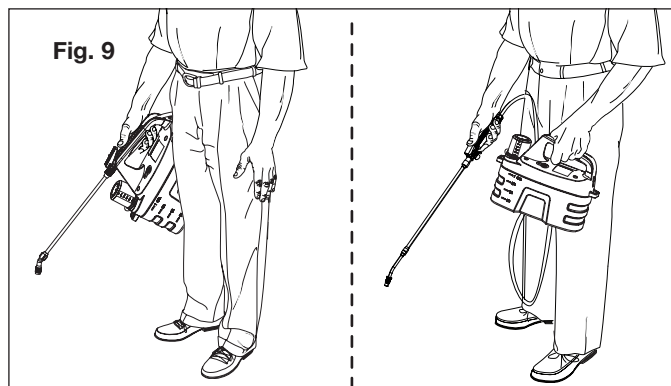
1. Éteignez l'outil.
2. Pour régler la forme du jet, tournez la buse réglable comme l'indique la Fig. 8.



3. Rallumez l'outil et poursuivez votre travail.

Généralités concernant l'utilisation

1. Le pulvérisateur peut être utilisé avec le pistolet reposant dans la poignée et le porte-pistolet ou vous pouvez retirer et tenir le pistolet d'une main et le pulvérisateur de l'autre (Fig. 9).



2. Pointez directement la buse vers les plantes ou les objets à traiter par pulvérisation.

REMARQUE : pour empêcher la pulvérisation de vous éclabousser, veillez à vous tenir suffisamment éloigné de ce qui doit être traité par pulvérisation.

3. Pour démarrer l'outil, appuyez sur la gâchette.
4. Après utilisation, relâchez la gâchette et éteignez l'outil.
5. Nettoyez soigneusement vos mains et toutes les parties de la peau qui ont été exposées à la pulvérisation. Purgez et nettoyez le pulvérisateur sans cordon comme indiqué dans la section Entretien.

Conseils d'utilisation

- Ne pointez jamais la buse dans votre direction ou celle d'autres personnes.
- Évitez de pulvériser lorsqu'il y a du vent. Des gouttelettes de pulvérisation peuvent se déposer accidentellement sur des plantes ou des objets qui ne doivent pas être traités.
- Ne pulvérisiez jamais en orientant la buse vers des personnes ou des animaux; pulvérisiez toujours dans le sens du vent.
- Surtout par temps chaud, pulvérisiez tôt le matin ou tard l'après-midi. La chaleur excessive peut faire évaporer les gouttelettes de pulvérisation avant qu'elles se déposent.
- Il ne faut ni fumer, ni manger, ni boire pendant l'utilisation du pulvérisateur.

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT! Pour les réparations, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de tout autre type de pièces peut créer un danger ou endommager l'outil.

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des matières plastiques sont susceptibles d'être endommagées par les différents types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez un chiffon pour retirer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

⚠ AVERTISSEMENT! Ne pas laisser de liquides de frein, d'essence, d'huiles dégriffantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut se traduire par de graves dommages corporels.

Vidange de la cuve

S'il y a la moindre trace de liquide dans le réservoir après la pulvérisation, le réservoir doit être purgé avant son nettoyage. Ne conservez pas de produits chimiques dans le réservoir.

1. Dévissez la tasse graduée et purgez soigneusement le réservoir.

⚠️ AVERTISSEMENT! Toujours entreposer et éliminer les produits chimiques de façon appropriée. L'eau de rinçage contaminée doit être éliminée conformément aux ordonnances et lois locales.

Nettoyage du réservoir

1. Remplissez d'eau propre le réservoir à environ un tiers de sa capacité et secouez-le pour nettoyer toute la paroi intérieure du réservoir.

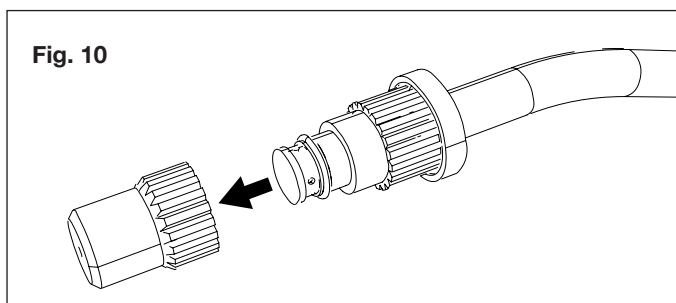
REMARQUE : n'utilisez jamais de produits chimiques inflammables ou d'agents de nettoyage abrasifs pour nettoyer le réservoir.

2. Videz le réservoir comme indiqué ci-dessus.
3. Nettoyez l'extérieur du réservoir à l'aide d'un chiffon sec et propre.

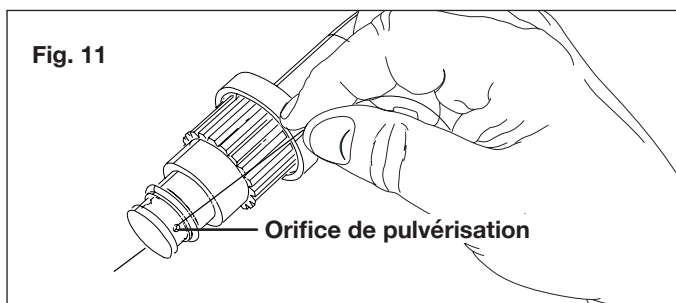
Nettoyage de la buse

Pendant une utilisation prolongée, la buse peut se boucher. Pour nettoyer une buse bouchée, suivez les instructions ci-dessous.

1. Éteignez l'outil.
2. Dévissez et retirez la buse de la lance de pulvérisation (Fig. 10).



3. Pour éliminer le moindre débris, faites passer un petit fil à travers les orifices de pulvérisation (Fig. 11). Au besoin, rincez à l'eau propre les orifices de pulvérisation et la buse.



4. Essuyez la buse et les orifices de pulvérisation à l'aide d'un chiffon sec et propre et remplacez la buse.

Remisage

1. Examinez minutieusement le pulvérisateur de produits chimiques sans cordon afin de vérifier qu'aucune pièce n'est usée, desserrée ou endommagée. Si vous devez faire réparer ou remplacer une pièce, communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.
2. Remisez le pulvérisateur de produits chimiques sans cordon à l'intérieur, dans un endroit sec, ventilé, sous clé et hors de portée des enfants, et ce pour empêcher l'outil d'être utilisé sans autorisation ou endommagé.

Entretien, réparations et assistance technique

Si votre pulvérisateur de produits chimiques sans cordon Sun Joe® SJ-APS-1G nécessite une réparation ou un entretien, veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Numéros de modèle et de série

Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour commander des pièces ou prendre rendez-vous pour une intervention technique chez un revendeur agréé, vous devez fournir les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur l'étiquette autocollante apposée sur le caisson de l'outil. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

Veillez noter les numéros suivants sur le caisson ou la poignée de votre nouveau produit :

N° de modèle :

S | J | - | A | P | S | - | 1 | G | | | | | | | | | |

N° de série :

| |



LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe, LLC (« Snow Joe ») **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit Snow Joe®, Sun Joe® ou Aqua Joe (« Produit ») ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons une garantie limitée (« Garantie ») pour nos Produits.

NOTRE GARANTIE :

Snow Joe déclare et garantit que les Produits neufs, d'origine, électriques ou non électriques sont exempts de vices de matière ou de fabrication et, lorsqu'ils font l'objet d'une utilisation résidentielle et ménagère ordinaire, les garantit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur primitif auprès de Snow Joe ou d'un des revendeurs agréés de Snow Joe, preuve d'achat à l'appui. Étant donné que Snow Joe ne peut pas contrôler la qualité de ses Produits vendus par des revendeurs non agréés, sauf stipulation contraire de la loi, la présente Garantie ne couvre pas les Produits achetés auprès de vendeurs non agréés. Si votre Produit ne fonctionne pas ou si une pièce spécifique couverte par les modalités de la présente Garantie fait l'objet d'un problème quelconque, Snow Joe choisira (1) de vous envoyer une pièce de rechange gratuite, (2) de remplacer le Produit par un produit neuf ou comparable, gratuitement, ou (3) de réparer le Produit. Génial, n'est-ce pas?

La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Snow Joe vous recommande vivement d'enregistrer votre Produit. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site snowjoe.com/register, ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement offerte en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse help@snowjoe.com. Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre Produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre Produit permettra à Snow Joe de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?

La présente Garantie est étendue par Snow Joe à l'acheteur et propriétaire primitif du Produit.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La présente Garantie ne s'applique pas si le Produit a été utilisé commercialement, pour des travaux non résidentiels ou s'il fait l'objet d'une location. La présente Garantie ne s'applique pas non plus si le Produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé. La présente garantie ne couvre pas non plus les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente Garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site snowjoe.com ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.